

**TFA**<sup>®</sup>



2023 | 2024

**Neuheiten,**  
**die begeistern**



**Wetter**   **Raumklima**   **Temperatur**   **Zeit**



**Liebe Kundinnen und Kunden,**

normalerweise erhalten Sie jährlich einen neuen TFA-Gesamt-Katalog mit Neuheiten rund um die Themen Wetter, Klima, Temperatur und Zeit.

Wir haben uns entschlossen, den Katalog zukünftig nur noch im 2-Jahres-Rhythmus drucken zu lassen und möchten Sie 2023/2024 mit einem Prospekt über unsere Neuheiten informieren.

Mit diesem Schritt wollen wir uns ein Stück weiter in Richtung einer nachhaltigen Unternehmensführung bewegen. Durch den Verzicht auf die Produktion und den Versand von rund 20.000 TFA-Katalogen konnten wir unseren CO<sub>2</sub>-Fußabdruck für 2023 beachtlich reduzieren.

Viel Spaß beim Durchblättern!

**Ihr Axel Dostmann, Geschäftsführer der TFA**

**Dear customers,**

you normally receive the new main TFA catalogue once a year with new products related to the topics of the weather, climate, temperature and time.

We have decided to have the catalogue printed just every two years from now on and would like to inform you about our new products for 2023/2024 with a brochure.

With this step, we want to move a bit further towards sustainable corporate governance. By dispensing with the production and shipping of approximately 20,000 TFA catalogues, we can significantly reduce our carbon footprint for 2023.

Have fun browsing!

**Yours, Axel Dostmann, Managing Director of TFA**

**Chères clientes, chers clients,**

normalement, vous recevez chaque année un nouveau catalogue général TFA avec des nouveautés sur les thèmes de la météo, du climat, de la température et de l'heure.

Nous avons désormais décidé de ne faire imprimer le catalogue que tous les deux ans et souhaitons vous informer de nos nouveautés en 2023/2024 par le biais d'un prospectus.

Cette décision s'aligne avec notre politique de gestion d'entreprise durable. En renonçant à la production et à l'envoi d'environ 20 000 catalogues TFA, nous pouvons réduire considérablement notre empreinte carbone pour 2023.

Bonne lecture !

**Bien à vous, Axel Dostmann, Directeur Général de TFA**



HAZUBA Trading GmbH



TICK TACK

TFA DESIGN PATENT



**60.3020.04**

**CLOCK IN THE BOX Design-Wanduhr zum Zusammenstecken**

Zifferblatt aus 12 Steckteilen, einfaches Stecksystem aus hochwertigem Kunststoff, platzsparend verpackt, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk, Qualitätsuhrwerk ( $\pm 0,5$  Sekunden/ Tag), lange Batterielaufzeit (ca. 3 Jahre), Grüntöne

📏  $\varnothing 400 \times 37$  mm, 330 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**CLOCK IN THE BOX design wall clock kit**

dial consists of 12 plug-in parts, simple plug-in system made of high-quality plastic, compact package, silent "Sweep" movement, quality clockwork ( $\pm 0.5$  seconds/day), long battery life (about 3 years), shades of green

**CLOCK IN THE BOX horloge murale design à assembler soi-même**

le cadran se compose de 12 pièces à emboîter, système d'emboîtement simple en plastique de haute qualité, emballée de manière peu encombrante, mouvement de qualité supérieure ( $\pm 0,5$  seconde/jour), mouvement silencieux « Sweep », longue durée de vie de la pile (environ 3 ans), tons verts



**60.3020.05**

**CLOCK IN THE BOX Design-Wanduhr zum Zusammenstecken**

wie 60.3020.04, rot

📏  $\varnothing 400 \times 37$  mm, 330 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**CLOCK IN THE BOX design wall clock kit**

as 60.3020.04, red

**CLOCK IN THE BOX horloge murale design à assembler soi-même**

comme 60.3020.04, rouge

TICK TACK

TFA DESIGN PATENT

**60.3020.06**

**CLOCK IN THE BOX Design-Wanduhr zum Zusammenstecken**

wie 60.3020.04, blau

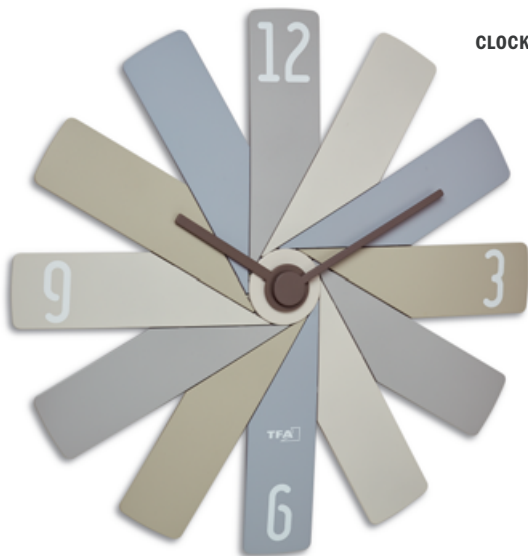
📏  $\varnothing 400 \times 37$  mm, 330 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**CLOCK IN THE BOX design wall clock kit**

as 60.3020.04, blue

**CLOCK IN THE BOX horloge murale design à assembler soi-même**

comme 60.3020.04, bleue



**60.3020.30**

**CLOCK IN THE BOX Design-Wanduhr zum Zusammenstecken**

wie 60.3020.04, bunt

📏  $\varnothing 400 \times 37$  mm, 330 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**CLOCK IN THE BOX design wall clock kit**

as 60.3020.04, multi-coloured

**CLOCK IN THE BOX horloge murale design à assembler soi-même**

comme 60.3020.04, multicolore



# Wanduhren

Wall clocks | Horloges murales



### 60.3550.01

#### Funk-Wanduhr

Glasabdeckung, Rahmen Kunststoff, schwarz

📏 245 x 42 mm, 455 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**Radio-controlled wall clock**  
glass cover, plastic frame, black

**Horloge murale radio-pilotée**  
couverture en verre, cadre en plastique, noir



### 60.3550.02

#### Funk-Wanduhr

wie 60.3550.01, weiß

📏 245 x 42 mm, 455 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**Radio-controlled wall clock**  
as 60.3550.01, white

**Horloge murale radio-pilotée**  
comme 60.3550.01, blanc



### 60.3550.04

#### Funk-Wanduhr

wie 60.3550.01, mint

📏 245 x 42 mm, 455 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**Radio-controlled wall clock**  
as 60.3550.01, mint

**Horloge murale radio-pilotée**  
comme 60.3550.01, menthe



### 60.3550.10

#### Funk-Wanduhr

wie 60.3550.01, grau

📏 245 x 42 mm, 455 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**Radio-controlled wall clock**  
as 60.3550.01, grey

**Horloge murale radio-pilotée**  
comme 60.3550.01, gris



### 60.3550.16

#### Funk-Wanduhr

wie 60.3550.01, rosa

📏 245 x 42 mm, 455 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**Radio-controlled wall clock**  
as 60.3550.01, pink

**Horloge murale radio-pilotée**  
comme 60.3550.01, rose



60.3520.01

**ROKOKO Funk-Wanduhr**

geschwungenes Zifferblatt in Fächeroptik, schwarz matt

📏 Ø 330 x 50 mm, 337 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**ROKOKO radio-controlled wall clock**

fan shaped curved dial, matt black

**ROKOKO horloge murale radio-pilotée**

cadran incurvé en forme d'éventail, noir mat

60.3031.01

**ROKOKO Wanduhr**

geschwungenes Zifferblatt in Fächeroptik, schwarz matt

📏 Ø 330 x 50 mm, 312 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

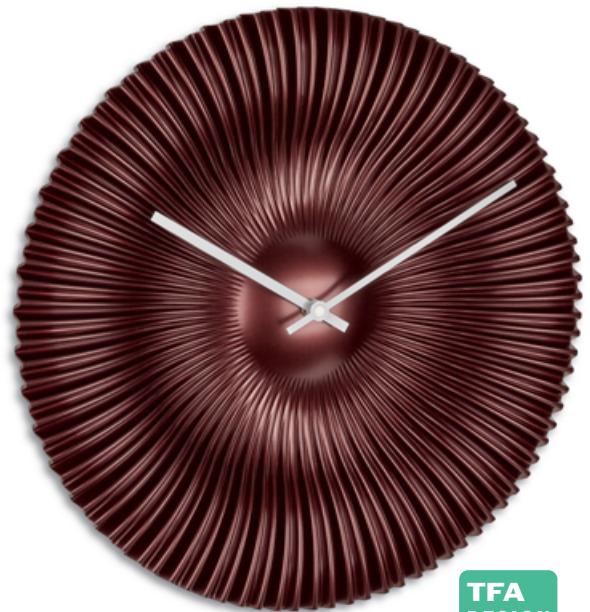
**ROKOKO wall clock**

fan shaped curved dial, matt black

**ROKOKO horloge murale**

cadran incurvé en forme d'éventail, noir mat

TFA  
DESIGN  
PATENT



60.3520.51

**ROKOKO Funk-Wanduhr**

wie 60.3520.01, kupferfarben-dunkel

📏 Ø 330 x 50 mm, 337 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

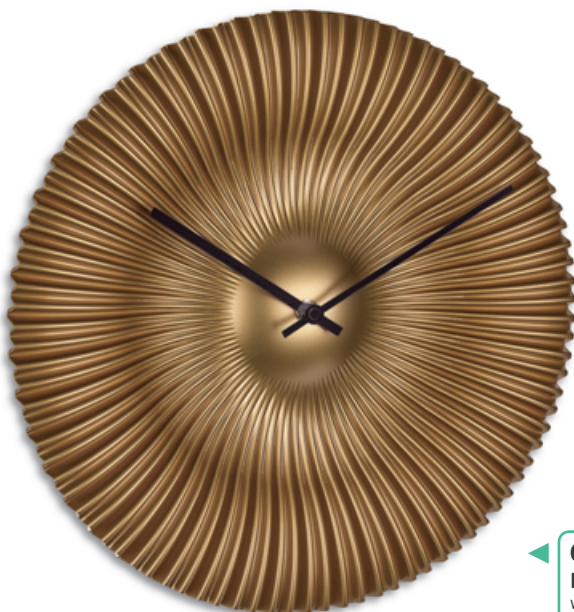
**ROKOKO radio-controlled wall clock**

as 60.3520.01, dark copper-coloured

**ROKOKO horloge murale radio-pilotée**

comme 60.3520.01, couleur de cuivre foncée

TFA  
DESIGN  
PATENT



60.3520.53

**ROKOKO Funk-Wanduhr**

wie 60.3520.01, goldfarben

📏 Ø 330 x 50 mm, 337 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**ROKOKO radio-controlled wall clock**

as 60.3520.01, gold-coloured

**ROKOKO horloge murale radio-pilotée**

comme 60.3520.01, couleur dorée

60.3031.53

**ROKOKO Wanduhr**

wie 60.3031.01, goldfarben

📏 Ø 330 x 50 mm, 312 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**ROKOKO wall clock**

as 60.3031.01, gold-coloured

**ROKOKO horloge murale**

comme 60.3031.01, couleur dorée

TFA  
DESIGN  
PATENT



# Wanduhren

Wall clocks | Horloges murales

TICK  
TACK



### 60.3534.53

#### Funk-Wanduhr

Rahmen Metall goldfarben, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk, Glasabdeckung

☞ 300 x 45 mm, 636 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

#### Radio-controlled wall clock

gold-coloured metal frame, silent "Sweep" movement, glass cover

#### Horloge murale radio-pilotée

cadre en métal doré, mouvement silencieux « Sweep », couvercle en verre



### 60.3549.10

#### Funk-Wanduhr

Rahmen Kunststoff, grau

☞ 300 x 65 mm, 499 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

#### Radio-controlled wall clock

plastic frame, grey

#### Horloge murale radio-pilotée

cadre en plastique, gris



### 60.3069.02

#### Wanduhr

24-Stunden-Ziffernblatt, Rahmen Aluminium gebürstet, Glasabdeckung

☞ Ø 304 x 48 mm, 688 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

#### Wall clock

24-hours-dial, frame made of brushed aluminum, glass cover

#### Horloge murale

cadran 24 heures, cadre en aluminium brossé, couvercle en verre



### 60.3070.01

#### Wanduhr

Eiche massiv, hergestellt in Europa

☞ Ø 350 x 40 mm, 1.290 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK

#### Wall clock

solid oak, made in Europe

#### Horloge murale

chêne massif, fabriqué en Europe



**60.3552.01**

**Analoge Funkuhr mit digitalem Kalender**

analoge Funkuhr mit großer Digitalanzeige von Wochentag und Datum, Weckalarm mit Schlämmerfunktion, Wochentag und Monat ausgeschrieben auf Deutsch (5 Sprachen), manuelle Zeiteinstellung möglich, Hintergrundbeleuchtung, als Tischuhr oder Wanduhr

📏 254 x 44 (97) x 152 (150) mm, 497 g, 🔋 3x 1,5V AA, EK

**Radio-controlled analogue clock with calendar**

analogue radio-controlled clock with large digital display of weekday and date, alarm with snooze function, weekday and month written in full letters in English (5 languages), manual setting option, backlight, as table or wall clock

**Horloge radio-pilotée analogique avec calendrier**

Horloge radio-pilotée analogique avec grand affichage numérique du jour de la semaine et de la date, réveil avec fonction « snooze », jour de la semaine et mois affichés en toutes lettres en français (5 langues), option de réglage manuel de l'heure, éclairage de fond, comme horloge de table ou horloge murale



**XL  
DESIGN**

**60.4524.01**

**Funkuhr mit Sonnenaufgang und Sonnenuntergang**

Weckalarm mit Snooze-Funktion, ausgeschriebener Wochentag (8 Sprachen) und vollständiges Datum, Zeitzone, Sonnenauf- und -untergangszeit für 158 europäische Städte, Mondphase

📏 360 x 28 (84) x 235 mm, 869 g, 🔋 4x 1,5V AA, EK-EL

**Radio-controlled clock with sunrise and sunset**

alarm with snooze function, weekdays written in full letters (8 languages) and entire date, time zone, sunrise and sunset times for 158 European cities, moon phase

**Horloge radio pilotée avec lever et coucher du soleil**

alarme avec fonction snooze, jours de la semaine affichés en toutes lettres (en 8 langues) et date complète, fuseau horaire, heure de lever et de coucher du soleil pour 158 villes européennes, phase de la lune





**TFA**  
**DESIGN**  
**PATENT**

**60.3029.06**

**Gezeitenuhr**

modernes, maritimes Design, Rahmen aus Edelstahl, Glasabdeckung, Anzeige der aktuellen Gezeitenphase und der Zeitspanne bis zur nächsten Ebbe oder Flut

☞ Ø 220 x 44 mm, 462 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**Tide clock**

modern, maritime design, frame stainless steel, glass cover, display of the current tidal phase and the time span up to the next ebb or flood

**Horloge des marées**

design moderne et maritime, cadre en acier inoxydable, couvercle en verre, affichage de la marée actuelle et du temps restant jusqu'à la prochaine marée basse ou haute

**35.1124.53**

**METEOMAR Maritime Wetterstation mit detaillierten Luftdruck-Informationen**

wie 35.1124.10, goldfarben

T in: 0...+50°C, H in: 10...99%, P: 800...1100 hPa

☞ 160 x 32 (87) x 160 (152) mm, 247 g, ⚡ 2x 1,5 V AA, EK-EL

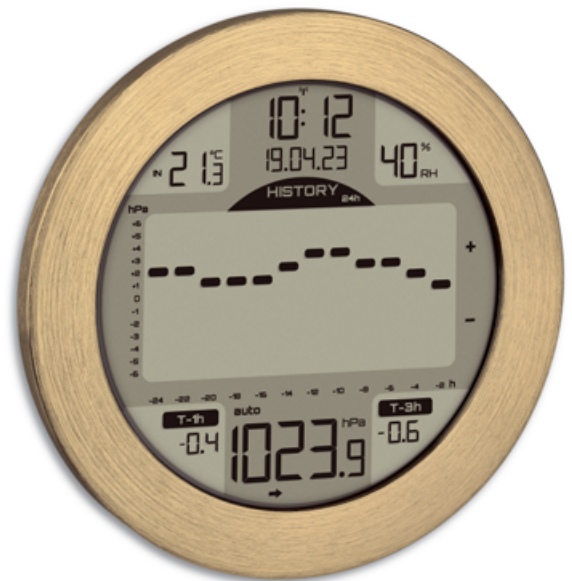
**METEOMAR maritime weather station with detailed atmospheric pressure information**

as 35.1124.10, gold-coloured

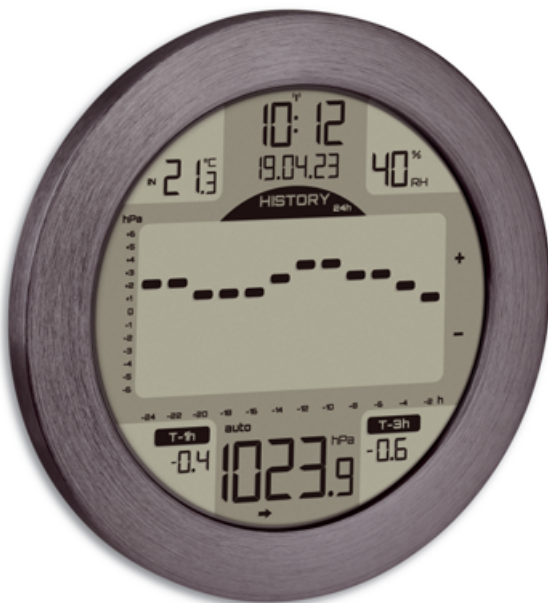
**METEOMAR station météo maritime**

avec de nombreuses informations sur la pression atmosphérique

comme 35.1124.10, couleur dorée



**TFA**  
**DESIGN**  
**PATENT**



**35.1124.10**

**METEOMAR Maritime Wetterstation mit detaillierten Luftdruck-Informationen**

relativer Luftdruck mit Trendpfeil, großes Balkendiagramm für Luftdruckverlauf 24h/3h/1h, Luftdruckdifferenz -1h/-3h mit einstellbarem Alarm, Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Höchst- und Tiefstwerte mit automatischer oder manueller Rückstellung, Funkuhr mit Datum, Rahmen Aluminium gebürstet, mit stabilem Halter zum Aufstellen oder für die sichere Wandmontage, optional: erweiterbar mit bis zu 3 Thermo-Hygro-Sendern zur Klimakontrolle für den Innen- oder Außenbereich (Kat.-Nr. 30.3249.02)

T in: 0...+50°C, H in: 10...99%, P: 800...1100 hPa

☞ 160 x 32 (87) x 160 (152) mm, 247 g, ⚡ 2x 1,5 V AA, EK-EL

**METEOMAR maritime weather station with detailed atmospheric pressure information**

relative atmospheric pressure with trend arrow, large bar chart for atmospheric pressure changes 24h/3h/1h, atmospheric pressure difference -1h/-3h with adjustable alarm, indoor temperature and humidity, maximum and minimum values with manual or auto-reset, radio-controlled clock with date, brushed aluminium frame, with solid holder for standing or secure wall mounting, optional: expandable with up to 3 thermo-hygro transmitters for indoor or outdoor climate control (cat. no. 30.3249.02)

**METEOMAR station météo maritime avec de nombreuses informations sur la pression atmosphérique**

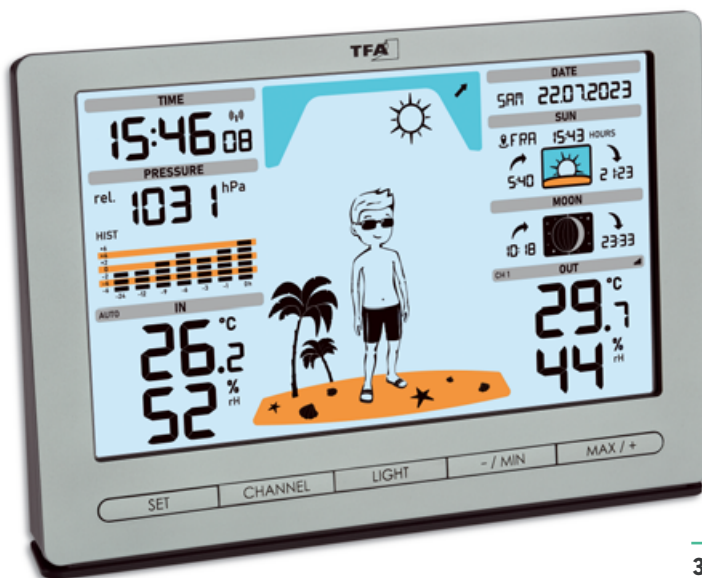
pression atmosphérique relative avec flèche de tendance, grand graphique à barres pour les variations de pression atmosphérique 24h/3h/1h, différence de pression atmosphérique -1h/-3h avec alarme réglable, température et humidité intérieures, valeurs maximales et minimales avec actualisation manuelle ou automatique, horloge radio-pilotée avec date, cadre en aluminium brossé, avec support stable à poser ou pour un montage mural sûr, en option : extensible avec jusqu'à 3 émetteurs thermo-hygro pour le contrôle climatique à l'intérieur ou à l'extérieur (réf. 30.3249.02)







mit Hintergrundbeleuchtung  
with backlight  
avec éclairage de fond



**TFA**  
DESIGN  
PATENT

**35.1097.54**

**METEO JACK Funk-Wetterstation**

kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 100 m), Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Wettervorhersage mit Symbolen und „Meteo Jack“, relativer Luftdruck und grafischer Verlauf der letzten 24 Stunden, Luftdrucktendenz, Höchst- und Tiefstwerte für Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck unter Angabe von Zeit und Datum der Speicherung, Auf- und Untergangszeit für Sonne und Mond, Mondphase, Funkuhr mit Datum und Wochentag (6 Sprachen), Hintergrundbeleuchtung mit 4 Helligkeitsstufen und Auto-Dimm-Funktion (im Dauerbetrieb mit Netzadapter), Silber

**T in: 0...+50°C, T out: -40...+60°C, H in/out: 10...99%**

**T/H 30.3249.02, 2x 1,5 V AA**

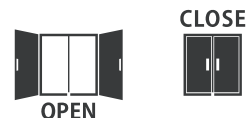
**194 x 31 (47) x 131 (134) mm, 356 g, 3x 1,5 V AA, EK-EL**

**METEO JACK wireless weather station**

wireless transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 100 m), indoor temperature and humidity, weather forecast with symbols and "Meteo Jack", relative atmospheric pressure with bar graph indication for the last 24 hours, tendency of atmospheric pressure, maximum and minimum values for temperature, humidity and atmospheric pressure with time and date of recording, rising and setting time for sun and moon, moon phase, radio-controlled clock with date and day of the week (6 languages), backlight with 4 brightness levels and auto-dim-function (continuous operation by power adapter), silver

**METEO JACK station météo sans fil**

transmission de la température et humidité extérieures sans câble par jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m), température et humidité intérieures, prévision météo avec symboles et « Meteo Jack », pression atmosphérique relative avec indication graphique des dernières 24 heures et tendance, valeurs maximales et minimales pour la température, l'humidité et la pression atmosphérique indiquant l'heure et la date de mémorisation, heures de lever et de coucher du soleil et de la lune, phase de lune, horloge radio-pilotée avec date et jour de la semaine (6 langues), éclairage de fond avec 4 niveaux d'éclairage et ajustement automatique de l'intensité lumineuse (en utilisation continue avec adaptateur secteur), argentée



**Lüftungsempfehlung  
Ventilation tip  
Conseils d'aération**

mit Hintergrundbeleuchtung  
with backlight  
avec éclairage de fond

**35.1167.54**

**OAK Funk-Wetterstation mit Eichenrahmen**

kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 60 m), Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit mit Komfortzone und Lüftungsempfehlung, Trendanzeigen, Höchst- und Tiefstwerte, Temperaturalarm, Frostsymbol, animierte Wettervorhersage mit Symbolen und Luftdrucktendenz, relativer Luftdruck, Funkuhr mit Datum und Wochentag (7 Sprachen), zwei Weckalarne, einstellbarer Weckrhythmus (täglich, Werktag, Wochenende), Snooze-Funktion mit einstellbarer Dauer, Mondphase, mit Eichenholz-Rahmen, Displaybeleuchtung in 3 Stufen (im Dauerbetrieb mit Netzadapter)

**T in: -9,9...+50°C (+14,2...+122°F), T out: -40...+70°C (-40...+158°F), H in/out: 20...95%**

**T/H 30.3253.02, 2x 1,5 V AA**

**150 x 27 (75) x 100 (102) mm, 210 g, 2x 1,5 V AAA, EK-EL**

**OAK wireless weather station with oak frame**

wireless transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 60 m), indoor temperature and humidity with comfort level and ventilation recommendation, trend indicators, max.-min. values, temperature alarm, frost symbol, animated weather forecast with weather symbols and indication of the tendency, relative atmospheric pressure, radio-controlled clock with date and weekday (7 languages), two alarm times, adjustable alarm frequency (daily, weekday, weekend), snooze function with adjustable interval, moon phase, solid oak frame, backlight in 3 levels (in continuous operation by power adapter)

**OAK station météo sans fil avec cadre en chêne**

transmission de la température et humidité extérieures sans câble par jusqu'à 3 émetteurs (max. 60 m), température et humidité intérieures avec niveau de confort et recommandation d'aération, indication de la tendance, valeurs max/min, alarme de la température, symbole de givre, prévisions météo animées par symboles et indication de la tendance, pression atmosphérique relative, horloge radio-pilotée avec date et jour de la semaine (en 7 langues), deux alarmes de réveil, réglable en mode quotidien, semaine ou week-end, fonction de répétition « snooze » avec intervalle réglable, phase lunaire, cadre en chêne massif, éclairage de fond sur 3 niveaux (en utilisation continue avec adaptateur secteur)



# Funk-Wetterstationen

Wireless weather stations | Stations météo sans fil

**TFA**  
DESIGN  
PATENT



Wetterbild verändert sich mit den Jahreszeiten  
Weather picture changes with the seasons  
Illustration colorée change avec les saisons

## 35.1118.01

### SEASON 2 Funk-Wetterstation

kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 100 m), Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit mit Komfortzone, Trendpfeile, Vorhersage mit farbigem Wetterbild (verändert sich mit den Jahreszeiten), relativer Luftdruck, graphische Darstellung des Luftdruckverlaufs der letzten 24 Std., Höchst- und Tiefstwerte für Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck unter Angabe von Zeit und Datum der Speicherung, Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsalarm, Taupunkt, Funkuhr mit Weckalarm, Datum und ausgeschriebenen Wochentag (6 Sprachen), Mondphase, Farbdisplay mit 4 Helligkeitsstufen und Auto-Dimm-Funktion (im Dauerbetrieb mit Netzadapter)

**T in: 0°C...50°C, T out: -40°C...+60°C, H in/out: 10...99 %**

📶 T/H 30.3249.02, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 194 x 31 (47) x 131 (134) mm, 345 g, 🔋 3x 1,5 V AA, 🌐, EK-EL

### SEASON 2 wireless weather station

wireless transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 100 m), indoor temperature and humidity with comfort level, trend arrows, forecast with colourful landscape image (changes with the seasons), relative atmospheric pressure with bar graph indication for the last 24 hours, maximum and minimum values for temperature, humidity and atmospheric pressure with time and date of recording, alarm for temperature and humidity, dew point, radio-controlled clock with alarm, date and weekday written in full letters (6 languages), moon phase, backlight with 4 brightness levels and auto-dim-function (continuous operation by power adapter)

### SEASON 2 station météo sans fil

transmission de la température et humidité extérieures sans fil par jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m), température et humidité intérieures avec niveau de confort, flèches de tendance, prévisions météo avec illustration en couleur (change avec les saisons), pression atmosphérique relative avec indication graphique des dernières 24 heures, valeurs maximales et minimales pour la température, l'humidité et la pression atmosphérique indiquant l'heure et la date de mémorisation, alarme pour la température et l'humidité, points de rosée, horloge radio-pilotée avec réveil, date et jour de la semaine affichées en toutes lettres (6 langues), phase de lune, éclairage de fond avec 4 niveaux d'éclairage et ajustement automatique de l'intensité lumineuse (en utilisation continue avec adaptateur secteur)

**TFA**  
DESIGN  
PATENT

## 98.1111.02

### Sender-Schutzhülle mit Solar-Lüfter

für Temperatur- oder Thermo-Hygro-Sender, Schutz vor Niederschlag und direkter Sonneneinstrahlung, mit eingebautem Solar-Lüfter für unverfälschte Messwerte, verhindert Wärmestau im Innenraum, mit Öffnung für Fühlerkabel, leicht zu montieren, mit Wandhalterung und Montagematerial, Innenmaße: Ø 80 x 170 mm

📏 139 x 150 x 227 mm, 444 g, EK-EL

### Protective case for transmitter with solar fan

for temperature or temperature/humidity transmitter, provides protection against precipitation and direct sunlight, with built-in solar fan for unadulterated readings, prevents heat build-up in the interior, with hole for sensor cable, easy to assemble, with wall holder and mounting material, inside dimensions: Ø 80 x 170 mm

### Housse de protection pour émetteur avec ventilateur à énergie solaire

pour émetteur de température ou émetteur thermo-hygro, protection contre les intempéries et le rayonnement direct du soleil, avec ventilateur intégré à énergie solaire pour des valeurs de mesure non faussées, empêche l'accumulation de chaleur dans la housse, avec ouverture pour un câble de sonde, facile à monter, avec support mural et matériel de montage, dimensions intérieures: Ø 80 x 170 mm



ohne Sender  
without transmitter  
sans émetteur



TFA  
DESIGN  
PATENT



### 35.1132.01

#### METEOCHROME Funk-Wetterstation

mit großem Farbwechsel-Display für Temperatur und Luftfeuchtigkeit (wahlweise für Innen- oder Außenwerte), Farben und Symbole verändern sich je nach Messwert, kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 100 m), Höchst- und Tiefstwerte unter Angabe von Zeit und Datum der Speicherung, Wettervorhersage mit Symbolen, Trendpfeile, Funkuhr mit Datum oder ausgeschriebenen Wochentag (6 Sprachen), Farbdisplay mit 4 Helligkeitsstufen und Auto-Dimm-Funktion (im Dauerbetrieb mit Netzadapter)

T in: 0°C...50°C, T out: -40°C...+60°C, H in/out: 10...99 %

📡 T/H 30.3900.02, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 192 x 30 (46) x 129 mm, 350 g, 🔋 3x 1,5 V AA, ⚙️ EK-EL

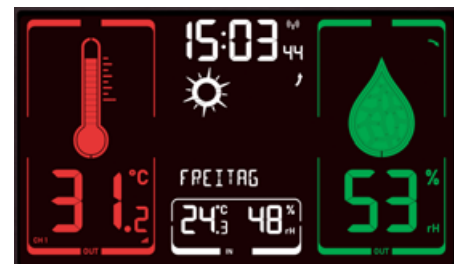
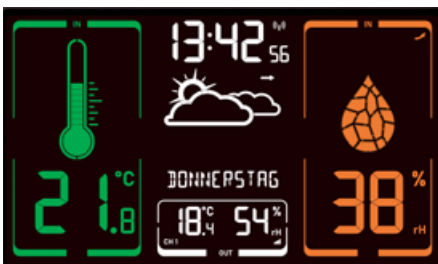
#### METEOCHROME wireless weather station

large colour-changing display for temperature and humidity (optionally for indoor or outdoor values), colours and symbols change according to the measured values, wireless transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 100 m), maximum and minimum values with time and date of recording, weather forecast with symbols, trend arrows, radio-controlled clock with date or weekday written in full letters (6 languages), backlight with 4 brightness levels and auto-dim-function (continuous operation by power adapter)

#### METEOCHROME station météo sans fil

grand écran avec changement de couleurs pour la température et l'humidité (en option pour les valeurs intérieures ou extérieures), les couleurs et les icônes varient en fonction des valeurs mesurées, transmission de la température et humidité extérieures sans câble par jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m), valeurs maximales et minimales indiquant l'heure et la date de mémorisation, prévisions météo avec symboles, flèches de tendance, horloge radio-pilotée avec date ou jour de la semaine affichées en toutes lettres (6 langues), éclairage de fond avec 4 niveaux d'éclairage et ajustement automatique de l'intensité lumineuse (en utilisation continue avec adaptateur secteur)

Displayfarbe und Symbole verändern sich je nach Temperatur und Luftfeuchtigkeit  
Display colour and symbols change depending on temperature and humidity  
La couleur de l'écran et les icônes varient en fonction de la température et de l'humidité



### 30.3900.02

#### Sender für Temperatur und Luftfeuchtigkeit

Sender für Temperatur und Luftfeuchtigkeit, zur kabellosen Übertragung der Temperatur und Luftfeuchtigkeit (868 MHz, max. 100 m), innen oder außen einsetzbar, Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsanzeige im Wechsel, für Kat.-Nr. 30.3075.01 und 35.1132.01, ID-Serie

T: -40...+60°C (-40...+140°F), H: 10...99%

📏 46 (52) x 23 (38) x 117 (124) mm,

56 g, 🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

#### Transmitter for temperature and humidity

wireless transmission of temperature and humidity (868 MHz, max. 100 m), for indoor or outdoor use, display of temperature and humidity in sequence, for cat.-no. 30.3075.01 and 35.1132.01, ID series

#### Émetteur de température et humidité

pour la transmission de la température et de l'humidité (868 MHz, max. 100 m), pour l'usage à l'intérieur ou à l'extérieur, affichage de la température et de l'humidité en alternance, pour réf. 30.3075.01 et 35.1132.01, série ID



# VIEW WLAN-Wetterstation

## WiFi weather station | Station météo WiFi



SOLAR  
SOLAIRE



TFA  
DESIGN  
PATENT



### 35.8003.01

#### VIEW PRO WLAN Funk-Wetterstation

Farbdisplay mit 4 Helligkeitsstufen und einstellbarer Dimmfunktion (Dauerbetrieb nur mit Netzadapter), mit Funk-Kombisender (solar-unterstützt) zur kabellosen Übertragung von Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Windgeschwindigkeit und -richtung und Regenmesser (868 MHz, max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Wettervorhersage mit farbigem Wetterbild und Luftdruck, Max.-Min.-Funktion, Windchill-Temperatur, Taupunkt, Alarm für Temperatur, Luftfeuchtigkeit, Regen und Wind, Uhrzeit und Datum, ausgeschriebener Wochentag, Anzeige weiterer Sender auf der Station möglich (optional)

#### Zusatzfunktionen über WLAN:

- + **Auf der Station:** Profi-Wettervorhersage der Region über mehrere Tage und Tagesabschnitte mit voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerten und Regenwahrscheinlichkeit von einem Online-Wetterdienst, automatische Zeiteinstellung und personalisierte Infotexte
- + **Über die kostenlose VIEW App:** Weltweiter Abruf der Messwerte von der Station (inkl. Historie der letzten 30 Tage), einstellbare Alarmgrenzen und Push-Benachrichtigung im Alarmfall, weitere Sender können hinzugefügt werden (optional erhältlich), kompatible Sender sind: 30.3800.02 / 30.3239.02 (Thermo-Hygro-Sender), 30.3801.02 (Wind-sender), 30.3238.06 (Poolsender), 14.1514.10 (BBQ-Sender), 30.3803.02 (Kombisender), 30.3802.02 (Regensender).

VIEW App (D/GB/F), iOS oder Android®, WLAN-Frequenzbereich 2.4 GHz

T in: 0...+50°C (+32...+122°F), T out: -40...+60°C (-40...+140°F), H in/out: 10...99%,

R: 0...9999 mm (0...393,6 inch), W: 0...178 km/h (0...111 mph)

⊕ / ⊖ T/H/W 30.3803.02, ☔ 3x 1,5 V AA, ⚡ R 30.3802.02, ☔ 2x 1,5 V AA

📏 210 x 29 (96) x 160 (139) mm, 386 g, 🔋 1x CR2032 (Back-up), 🌐, EK-EL

#### VIEW PRO WIFI wireless weather station

colour display with 4 brightness levels and adjustable dimming function (in continuous operation only with mains adapter), with combined transmitter (solar-assisted) for wireless transmission of outdoor temperature and humidity, wind speed and direction and rain gauge (868 MHz, max. 100 m), display of indoor temperature and humidity, weather forecast with coloured weather image and atmospheric pressure, max. min. function, windchill, dew point, alarm for temperature, humidity, rain and wind, time and date, weekday written in full letters, additional transmitters can be displayed on the station (as an option)

#### Additional functions via Wifi:

- + **On the station:** professional weather forecast for the region for several days and parts of the day with expected maximum and minimum values and the probability of rain from an online weather service, automatic time setting and personalized messages
- + **Via the free VIEW App:** worldwide retrieval of measured values from the station (including history of the last 30 days), adjustable alarm limits and push notification in the event of an alarm, further transmitters can be added (optionally available), Compatible transmitters are: 30.3800.02 / 30.3239.02 (thermo-hygro-transmitter), 30.3801.02 (wind meter), 30.3238.06 (pool transmitter), 14.1514.10 (BBQ transmitter), 30.3803.02 (combined transmitter), 30.3802.02 (rain transmitter).

VIEW App (D/GB/F), iOS or Android®, WIFI frequency range 2.4 GHz

#### VIEW PRO Station météo sans fil WIFI

affichage couleur avec 4 niveaux de luminosité et fonction de gradation réglable (en fonctionnement continu uniquement avec un adaptateur secteur), avec émetteur combiné (assisté par l'énergie solaire) pour la transmission de la température, de l'humidité extérieures, de la vitesse et direction du vent et pluviomètre sans fil (868 MHz, max. 100 m), affichage de la température et de l'humidité intérieures, prévisions météorologiques avec image météo en couleur et pression atmosphérique, fonction max. min. température de Windchill, point de rosée, alarme de température, humidité, pluie et vent, heure et date, jour de la semaine affiché en toutes lettres, affichage possible d'autres émetteurs sur la station (disponibles en option)

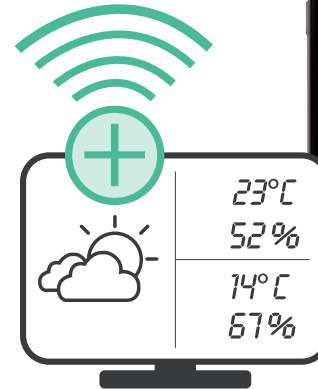
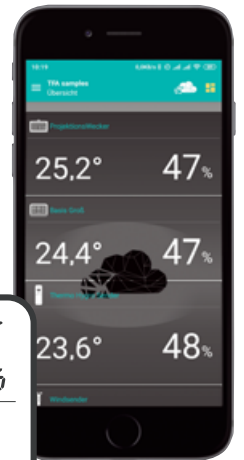
#### Fonctions supplémentaires par Wifi

- + **Sur la station :** prévision météo professionnelle de la région sur plusieurs jours et périodes de la journée avec valeurs prévisionnelles maximales et minimales et probabilité de pluie d'un service de météo en ligne, réglage automatique de l'horaire et textes informatifs personnalisés
- + **Avec l'appli VIEW (VIEW App) gratuit :** contrôle de partout dans le monde des valeurs de mesure de la station (historique des derniers 30 jours inclus), limites d'alarmes réglables et notifications push en cas d'alarme, possibilité de relier d'autres émetteurs (disponibles en option), les émetteurs compatibles sont : 30.3800.02 / 30.3239.02 (émetteur thermo-hygro), 30.3801.02 (anémomètre), 30.3238.06 (émetteur piscine), 14.1514.10 (émetteur BBQ), 30.3803.02 (émetteur combiné), 30.3802.02 (pluviomètre).

Application VIEW (D/GB/F), adapté pour iOS ou Android® OS, gamme de fréquences WIFI 2,4 GHz



+ VIEW App





**14.1514.10**

**VIEW BBQ-Thermometer-Sender**

für VIEW WLAN Funk-Wetterstationen, mit 2 Einstichführern zur Kerntemperatur-Messung von 2 Grillstücken, verwendbar für den Backofen oder Grill, Ablesen der Messwerte und Alarmeinstellung auf dem Mobilgerät über VIEW App, mit Uhrzeitanzeige, Hintergrundbeleuchtung, Kabel-Wickelhilfe und Halterungen, Kabellänge 1,5 m

**T(Kabel): 0...+246°C (32...475°F),**  
**100 m, T(Kabel) 30.3536, 85 x 24 (65) x 70 mm,**  
**78 g, 2x 1,5 V AAA, EK-EL**

**VIEW BBQ thermometer transmitter**

for VIEW WIFI wireless weather stations, with 2 insertion probes for measuring core temperature of two pieces, in grill or oven, reading values and alarm setting on mobile device via VIEW app, time display, backlight, cable wraps and supports, cable length 1.5 m

**VIEW Émetteur du thermomètre BBQ**

pour VIEW stations météo sans fil WIFI, avec 2 sondes d'insertion pour mesurer la température à cœur de 2 grillades, utilisable pour le four ou le grill, lecture des valeurs mesurées et réglage de l'alarme sur l'appareil mobile via l'application VIEW, avec affichage de l'heure, rétro-éclairage, dérouleur de câbles et supports, longueur du câble : 1,5 m



nr. / no. / n°. für / for / pour

**30.3536** VIEW BBQ 14.1514.10

Einstichfühler / Insertion probe / Sonde d'insertion, (Kabel / cable / câble 150 cm)

**T: 0...+246°C (32...475°F), 160 x 50 x 5 mm, 25 g, PB**



**30.3802.02** VIEW WLAN Funk-Wetterstationen / WIFI wireless weather stations / Stations météo sans fil WiFi

Regenmesser / rain gauge / pluviomètre

**R: 0 ... 9999 mm (0 ... 393,6 inch), 180 x 120 x 134 mm, 218 g, 2x 1,5 V AA, EK**



**30.3803.02** VIEW WLAN Funk-Wetterstationen / WIFI wireless weather stations / Stations météo sans fil WiFi

T/H/W Kombi-Sender, solarunterstützt / T/H/W combined transmitter, solar assisted / T/H/W émetteur combiné, assisté par l'énergie solaire

**T out: -40...+60°C (-40...+140°F), H out 10...99% RH, W: 0...178 km/h, 222 x 216 x 216 mm, 221 g, 3x 1,5 V AA, EK**

**Funk-Thermo-Hygrometer**

Wireless thermo-hygrometer | Thermo-hygromètre sans fil



**30.3075.01**

**KLIMA@HOME 2 Funk-Thermo-Hygrometer**

zur Kontrolle von Raum- und Außenklima, mit Innensensor und drei kabellosen Funksendern zur Überwachung von Temperatur und Luftfeuchtigkeit in bis zu vier Räumen, Höchst- und Tiefstwerte unter Angabe von Zeit und Datum der Speicherung, Taupunkt, Komfortniveau des Raumklimas, Funkuhr mit Datum oder Wochentag auf Deutsch (6 Sprachen), individuelle Beschriftung der Senderstandorte

**T in: 0...+50°C, T out -40...+60°C,**

**H in/out: 10...99%**

**3x T/H 30.3900.02, je 2x 1,5 V AA**

**128 x 32 (59) x 128 (124) mm, 211 g,**

**3x 1,5 V AA, EK-EL**

**KLIMA@HOME 2**

**wireless thermo-hygrometer**

for the control of indoor and outdoor climate, with internal sensor and 3 wireless radio-controlled transmitters for monitoring temperature and humidity in up to 4 rooms, maximum and minimum values showing time and date of recording, dew point, indoor comfort level, radio-controlled clock with date or weekday in English (6 languages), individual labeling of the transmitter sites

**KLIMA@HOME 2**

**thermo-hygromètre sans fil**

pour le contrôle du climat ambiant et extérieur, avec capteur interne et 3 émetteurs sans fil pour surveiller la température et l'humidité dans jusqu'à 4 chambres, valeurs maximales et minimales indiquant l'heure et la date de mémorisation, point de rosée, niveau de confort du climat intérieur, horloge radio-pilotée avec date ou jour de la semaine en français (6 langues), marquage individuel des emplacements des émetteurs

Individuelle Beschriftung der Senderstandorte  
 Individual labeling of the transmitter sites  
 Étiquetage individuel des sites des émetteurs

**TFA  
DESIGN  
PATENT**

**INKL.  
3x  
SENDER**

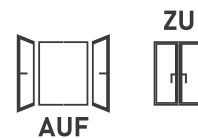


# Funk-Thermometer

Wireless thermometers | Thermomètres sans fil



**TFA  
DESIGN  
PATENT**



**Lüftungsempfehlung  
hilft Räume kühl zu halten**  
**Ventilation tip  
helps to keep rooms cool**  
**Conseils d'aération  
pour garder les pièces fraîches**

### ▲ 30.3046.01

#### **COOL@HOME Funk-Thermometer**

mit Lüftungsempfehlung, um Räume im Sommer kühl zu halten, gleichzeitige Überwachung von Raumtemperatur und Außentemperatur, Fenstersymbol (AUF/ZU) zeigt an, wenn Öffnen oder Schließen die Raumtemperatur senkt (Funktion deaktivierbar), Außentemperatur über kabellosen Funksender, Reichweite max. 100m, Höchst- und Tiefstwerte unter Angabe von Uhrzeit und Datum der Speicherung, zweistufige Trendanzeige, Lüftungsalarm mit zwei Lautstärkestufen einstellbar (LO/HI/OFF), Funkuhr mit Datum, mit ausklappbarem Ständer, Aufhänger zur Wandbefestigung und zwei Magneten

**T in: 0...+50°C, T out -40...+60°C,**

📶 **T 30.3250.02, 🔋 2x 1,5 V AA**

📏 **118 x 20 (43) x 75 (73) mm, 89 g, 🔋 2x 1,5 V AAA, EK-EL**

#### **COOL@HOME wireless thermometer**

with ventilation recommendation to keep rooms cool in summer, simultaneous control of indoor and outdoor temperature, window symbol (OPEN/CLOSE) shows if opening or closing the windows lowers the room temperature (function can be disabled), outdoor temperature wireless, distance range up to 100 m, indication of maximum and minimum values showing time and date of recording, two-level trend display, adjustable ventilation alarm with two volume levels (LO/HI/OFF), radio-controlled clock with date, with fold-out stand, wall mounting hanger and two magnets

#### **COOL@HOME thermomètre sans fil**

avec recommandation d'aération pour garder les pièces fraîches en été, surveillance simultanée de la température intérieure et extérieure, symbole de fenêtre (OUVERT/FERMÉ) indique si l'ouverture ou la fermeture des fenêtres fait baisser la température ambiante (fonction peut être désactivée), température extérieure sans fil, rayon d'action de max. 100 mètres, valeurs maximales et minimales indiquant l'heure et la date de la mémorisation, indicateur de tendance à deux niveaux, alarme d'aération avec deux niveaux de volume réglables (LO/HI/OFF), horloge radio-pilotée avec date, avec support dépliant, suspension pour fixation murale et deux aimants

**TFA  
DESIGN  
PATENT**

### ▶ 30.3074.10

#### **XENA HOME Funk-Thermometer**

kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 100 m), Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit mit Komfortzone, Höchst- und Tiefstwerte unter Angabe von Zeit und Datum der Speicherung, mit manueller oder automatischer Rückstellung, Funkuhr mit Datum

**T in: 0...+50°C, T out: -40...+60°C, H in: 10...99%**

📶 **T 30.3250.02, 🔋 2x 1,5 V AA**

📏 **82 x 27 (47) x 140 (145) mm, 128 g,**

🔋 **2x 1,5 V AA, EK-EL**

#### **XENA HOME wireless thermometer**

wireless transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 100 m), indoor temperature and humidity with comfort level, maximum and minimum values showing time and date of recording, with manual or auto-reset, radio-controlled clock with date

#### **XENA HOME thermomètre sans fil**

transmission de la température extérieure sans câble par jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m), température et humidité intérieures avec niveau de confort, valeurs maximales et minimales indiquant l'heure et la date de mémorisation, avec réactualisation manuelle ou automatique, horloge radio-pilotée avec date





TFA  
DESIGN  
PATENT



**30.5039.02**

**Digitales Thermo-Hygrometer**

Komfortzone mit Smiley, zum Hängen oder Stellen, weiß

T in: -20...+60°C, H in: 10...99%

☞ 45 x 12 (31) x 58 mm, 26 g, 🔋 1x 3 V CR2032, EK, SB

**Digital thermo-hygrometer**

smiley for comfort level, for hanging or standing, white

**Thermo-hygromètre numérique**

niveau de confort avec smiley, peut être accroché ou posé, blanc

3 x



**30.5039.01.03**

**Set Digitale Thermo-Hygrometer, 3 x 30.5039.01**

Komfortzone mit Smiley, zum Hängen oder Stellen, schwarz

T in: -20...+60°C, H in: 10...99%

☞ 45 x 12 (31) x 58 mm, 26 g, 🔋 3x 3 V CR2032, EK-EL

**Digital thermo-hygrometers set, 3 x 30.5039.01**

smiley for comfort level, for hanging or standing, black

**Kit de thermo-hygromètres numériques, 3 x 30.5039.01**

niveau de confort avec smiley, peut être accroché ou posé, noir



TFA  
DESIGN  
PATENT

**30.5057.02**

**Digitales Thermo-Hygrometer**

Komfortzone mit Smiley, permanente Anzeige der Höchst- und Tiefstwerte mit automatischer oder manueller Rückstellung, Uhrzeit

T in: -10...+60 °C, H in: 10...99%

☞ 72 x 16 (52) x 120 (116) mm, 81 g, 🔋 2x 1,5 V AAA, EK-EL

**Digital thermo-hygrometer**

comfort level with smiley, permanent indication of maximum and minimum values with manual or auto reset, time

**Thermo-hygromètre numérique**

niveau de confort avec smiley, affichage des valeurs maximales et minimales permanente avec réactualisation automatique ou manuelle, horloge

TFA  
DESIGN  
PATENT

**30.1066.02**

**Digitales Innen-Außen-Thermometer**

zur Messung der Innentemperatur und Außentemperatur (über wasserdichten Kabelfühler, ca. 3 m), Anzeige manuell umschaltbar oder automatisch wechselnd, Max.-Min.-Funktion, klein und kompakt, mit Befestigungsmagnet und Ständer (ausklappbar), weiß

T in: -10...+60°C, T out: -30...+60°C

☞ 55 x 15 x 40 mm, 34 g, 🔋 1x 1,5V AAA, EK-EL

**Digital indoor-outdoor-thermometer**

for measuring indoor and outdoor temperature (via waterproof cable sensor, approx. 3 m), display can be switched manually or automatic changeover, max.-min. function, small and compact, with magnet for fixing and stand (fold-out), white

**Thermomètre intérieur-extérieur numérique**

pour la mesure de la température intérieure et extérieure (via capteur à câble étanche, env. 3 m), affichage commutable manuellement ou changement automatique, fonction max/min, petit et compact, avec aimant de fixation et support (dépliable), blanc





CERTIFICATE



100 cm

### 31.1049.02.K

#### LT-105 Labor-Kühlschrankthermometer

mit Glasflasche, inkl. Glysofor-Füllung (15 ml Beutel zum Selbst-Befüllen), zur Verringerung der Reaktionsgeschwindigkeit des Temperatur-Kabelfühlers in einem Kühl- oder Gefrierschrank, vermeidet größere Temperaturschwankungen (und damit Fehlalarme) z. B. durch häufiges Öffnen der Kühlschranktür, Anzeige umschaltbar Kabelfühler/Raumtemperatur, Max.-Min.-Funktion, Hi/Lo Alarm, inkl. 25 mm Kabelfühler mit ca. 1m Kabel, Genauigkeit  $\pm 1^\circ\text{C}$ , geprüft mit 2 Messpunkten ( $-18^\circ\text{C}/+4^\circ\text{C}$ ), inkl. ISO-Zertifikat, Halter und Haltezubehör und Magnet

**T (Kabel):  $-50...+70^\circ\text{C}$  ( $-58...158^\circ\text{F}$ ), T in:  $-10...+50^\circ\text{C}$  ( $-14...122^\circ\text{F}$ )**

**68 x 16 x 40 mm, 90 g (inkl. Glasflasche, ungefüllt), 1x 1,5 V AAA, EK**

#### LT-105 Laboratory freezer/fridge thermometer

with glass bottle, incl. Glysofor filling (sachet 15 ml for self-filling), to reduce the reaction speed of a temperature cable probe in a refrigerator or freezer, avoids false alarms due to large temperature fluctuations, e.g. by frequent opening of the refrigerator or freezer door, display switchable cable probe/room temperature, max.-min. function, Hi/Lo alarm, incl. 25 mm cable probe with approx. 1m cable, accuracy  $\pm 1^\circ\text{C}$ , calibrated with 2 measuring points ( $-18^\circ\text{C}/+4^\circ\text{C}$ ), ISO certificate, holder and holding accessories and magnet included

#### LT-105 Thermomètre de congélateur pour laboratoire

avec bouteille en verre, remplissage de Glysofor inclus (sachet 15 ml à remplir soi-même), pour réduire la vitesse de réaction du capteur de température dans un réfrigérateur ou un congélateur, utile pour éviter de fausses alarmes en raison de grandes variations de température, par ex. lors de l'ouverture fréquente de la porte de frigo, affichage de la température commutable entre sonde à câble/température ambiante, fonction max/min, alarme Hi/Lo, sonde à câble de 25 mm incluse avec env. 1m de câble, précision  $\pm 1^\circ\text{C}$ , calibré avec 2 points de mesure ( $-18^\circ\text{C}/+4^\circ\text{C}$ ), avec certificat ISO, support et accessoires de maintien et aimant



TFA  
DESIGN  
PATENT



EN13485  
CONFORM



100 cm

### 30.1052.02

#### LT 202 Digitales Profi-Thermometer

Temperaturmessung über wasserdichten Kabelfühler (ca. 2m), permanente Anzeige der Höchst- und Tiefstwerte, Temperaturalarm mit 3 Lautstärke-Stufen (laut, normal, stumm) und Blinklicht, mit Befestigungsmagnet, Ständer (ausklappbar) und Aufhängeöse, Genauigkeit  $\pm 0,3^\circ\text{C}$  ( $-10...+20^\circ\text{C}$ ),  $\pm 0,5^\circ\text{C}$  ( $-20...-10^\circ\text{C}$ ,  $+20...+40^\circ\text{C}$ ), ansonsten  $\pm 1^\circ\text{C}$ , gemäß EN13485

**T:  $-40...70^\circ\text{C}$  ( $-40...158^\circ\text{F}$ )**

**100 x 21 (30) x 61 mm, 78 g, 2x 1,5 V AAA, EK-EL**

#### LT 202 digital professional thermometer

temperature via waterproof sensor cable (approx. 2m), permanent indication of maximum and minimum values, temperature alarm with 3 volume levels (loud, normal, mute) and flashing light, with magnet for fixing, stand (fold-out) and hanging hole, precision  $\pm 0.3^\circ\text{C}$  ( $-10...+20^\circ\text{C}$ ),  $\pm 0.5^\circ\text{C}$  ( $-20...-10^\circ\text{C}$ ,  $+20...+40^\circ\text{C}$ ), otherwise  $\pm 1^\circ\text{C}$ , according to EN13485

#### LT 202 thermomètre numérique professionnel

mesure de la température via sonde à câble étanche (ca. 2m), affichage des valeurs maximales et minimales permanente, alarme de température avec volume réglable sur 3 niveaux (fort / normal / éteint) et signal lumineux, avec aimant de fixation, support (dépliable) et œillet de suspension, précision  $\pm 0,3^\circ\text{C}$  ( $-10...+20^\circ\text{C}$ ),  $\pm 0,5^\circ\text{C}$  ( $-20...-10^\circ\text{C}$ ,  $+20...+40^\circ\text{C}$ ),  $\pm 1^\circ\text{C}$  au-delà, selon EN13485



CONFORM  
HACCP  
TESTED



CERTIFICATE



### 31.1064.01.K

#### V315 Digitales Präzisions-Einstichthermometer

zur Temperaturmessung in Flüssigkeiten, in der Luft und in halbfesten (plastischen oder organischen) Materialien, mit extra-langem Fühler (315 mm), kontraststarkem E-Paper-Display, um  $180^\circ$  drehbar, hohe Genauigkeit ( $\pm 0,05^\circ\text{C}$  von  $-20...+180^\circ\text{C}$ , ansonsten  $\pm 0,15^\circ\text{C}$ ), Widerstandssensor PT100 nach EN 60751, 0,5 Sekunden Messtaktrate, MAX-MIN-AVG Funktion,  $^\circ\text{C}/^\circ\text{F}$  umschaltbar, Auflösung  $0,01^\circ\text{C}/^\circ\text{F}$  /  $0,1^\circ\text{C}/^\circ\text{F}$  einstellbar, Abschaltautomatik (deaktivierbar), geprüft mit 3 Messpunkten ( $0^\circ\text{C}/75^\circ\text{C}/150^\circ\text{C}$ ), inkl. ISO-Zertifikat und Tasche

**T:  $-50...250^\circ\text{C}$  ( $-58...482^\circ\text{F}$ )**

**460 x 23 x 48 mm, 136 g, 2x 1,5 V AA, EK**

#### V315 Digital precision probe thermometer

for measuring temperature in liquids, in air and in semi-solid (plastic or organic) materials, with extra-long probe (315 mm), high-contrast E-paper display, rotatable by  $180^\circ$ , high accuracy ( $\pm 0.05^\circ\text{C}$  at  $-20...+180^\circ\text{C}$ , otherwise  $\pm 0.15^\circ\text{C}$ ), resistance sensor PT100 according to EN 60751, 0.5 seconds measuring interval, MAX-MIN-AVG function,  $^\circ\text{C}/^\circ\text{F}$  switchable, resolution  $0.01^\circ\text{C}/^\circ\text{F}$  /  $0.1^\circ\text{C}/^\circ\text{F}$  adjustable, Auto-OFF function (can be deactivated), calibrated with 3 measuring points ( $0^\circ\text{C}/75^\circ\text{C}/150^\circ\text{C}$ ), ISO certificate and bag included

#### V315 Thermomètre numérique à sonde de précision

pour mesurer la température dans les liquides, dans l'air et dans les matériaux semi-solides (plastiques ou organiques), avec sonde très longue (315 mm), écran de papier électronique à haut contraste, orientable de  $180^\circ$ , haute précision ( $\pm 0,05^\circ\text{C}$  de  $-20...+180^\circ\text{C}$ ,  $\pm 0,15^\circ\text{C}$  au-delà), capteur à résistance PT100 selon EN 60751, intervalle de mesure de 0,5 seconde, fonction MAX-MIN-AVG, commutable  $^\circ\text{C}/^\circ\text{F}$ , résolution réglable  $0,01^\circ\text{C}/^\circ\text{F}$  /  $0,1^\circ\text{C}/^\circ\text{F}$ , fonction Auto-OFF (peut être désactivé), calibré avec 3 points de mesure ( $0^\circ\text{C}/75^\circ\text{C}/150^\circ\text{C}$ ), avec certificat ISO et étui







**31.5011.10**

**AIRCO<sub>2</sub>NTROL UP Single Beam CO<sub>2</sub>-Monitor**

zur Überwachung der CO<sub>2</sub>-Konzentration in Gebäuden, in denen sich Personen aufhalten, z.B. Schulen, Büros, öffentliche Einrichtungen, NDIR Single Beam Sensor, große CO<sub>2</sub>-Anzeige mit grafischer Darstellung, erweiterte Ampel-Anzeige (grün/gelb/blau/rot) signalisiert CO<sub>2</sub>-Niveau, Anzeige von Raumtemperatur (°C/°F) und Luftfeuchtigkeit, Speicherung der höchsten und niedrigsten Werte von CO<sub>2</sub>, Temperatur und Luftfeuchtigkeit, Alarmfunktion für die CO<sub>2</sub>-Konzentration, Display mit 4 Helligkeitsstufen, Stromversorgung über USB-Typ-C Kabel und Netzteil (inklusive)

**CO<sub>2</sub>: 400...5000 ppm, T: 0...+50 °C (+32...+122 °F), H: 25...95%**

☐ 77 x 96 x 144 mm, 172 g, Akku Li-Ion 2000 mAh, USB (Kabel inklusive), Ⓢ, EK

**AIRCO<sub>2</sub>NTROL UP Single Beam carbon dioxide monitor**

for monitoring the CO<sub>2</sub> concentration in buildings where people are present, e.g. schools, offices, public facilities, NDIR single beam sensor, large CO<sub>2</sub> display with graphical representation, extended traffic light display (green/yellow/blue/red) signals CO<sub>2</sub> level, display of room temperature (°C/°F) and humidity, storage of highest and lowest values of CO<sub>2</sub>, temperature and humidity, alarm function for CO<sub>2</sub> concentration, display with 4 brightness levels, power supply via USB type-C cable and power adapter (included)

**AIRCO<sub>2</sub>NTROL UP Single Beam moniteur CO<sub>2</sub>**

pour la surveillance de la concentration de CO<sub>2</sub> dans les bâtiments occupés par des personnes, comme écoles, bureaux, établissements publics, capteur NDIR Single Beam, grand affichage du niveau de CO<sub>2</sub> avec représentation graphique, voyants colorés (vert/jaune/bleu/rouge) indiquant le niveau de CO<sub>2</sub>, affichage de la température (°C/°F) et de l'humidité intérieure, mémorisation des valeurs maximales et minimales de CO<sub>2</sub>, de température et d'humidité, fonction d'alarme pour la concentration de CO<sub>2</sub>, affichage avec 4 niveaux de luminosité, alimenté par câble USB de type C et adaptateur secteur (inclus)



CONFORM  
HACCP  
TESTED

**31.1143.13**

**RAY LIGHT Infrarot-Thermometer**

zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur, mit Laservisier, Messdauer < 1 sec., Hintergrundbeleuchtung, Genauigkeit ±1,5°C bis ±3°C abhängig vom Messbereich, Verhältnis Messentfernung/Messfleckgröße 12:1

**T: -50...+400 °C (-58...+752 °F)**

☐ 39 x 85 x 156 mm, 99 g, Ⓢ 2x 1,5 V AAA, EK-EL

**RAY LIGHT infrared thermometer**

for contact-free measuring of surface temperature, with laser sighting, measuring time < 1 second, backlight, precision ±1.5°C to ±3°C depending on the measuring range, ratio of measuring distance/spot size 12:1

**RAY LIGHT thermomètre infrarouge**

pour la mesure de la température des surfaces sans contact, avec visée laser, temps de mesure < 1 seconde, éclairage de fond, précision ±1,5°C à ±3°C dépendant de la plage de mesure, relation distance/grandeur de point de mesure 12:1

**31.1065.02**

**LOG40 PDF-Datenlogger für Temperatur und externen Sensor**

zur Überwachung der Temperatur, mit externem Anschluss für zusätzlichen Sensor (separat erhältlich), Genauigkeit abhängig vom Messbereich ab ±0,5°C, Status- und Alarm-LED mit Signalton (Buzzer), Speicher für 40.000 Datensätze, MAX/MIN/AVG-Funktion, Taupunkt, Time-Marker, ohne Software nutzbar (15-minütiges Messintervall vorprogrammiert), automatische Ausgabe als PDF-Datei, optionaler Software-Download zur Konfiguration, Speicherintervall einstellbar (1 Sekunde bis 24 Stunden), Alarm bei Über-/Unterschreitung von Grenzwerten, Bewegungssensor dokumentiert Erschütterungen z.B. Ortswechsel oder Öffnen von Fenstern oder Türen, IP 65 strahlwassergeschützt, USB-Schnittstelle, gemäß EN 12830, mit ISO-Zertifikat (Messpunkt 23 °C), optionale Sensoren: 30.3537 (Temperatur), 30.3538 (Temperatur und Feuchte), 30.3539 (Temperatur, Feuchte und Luftdruck)

**T: -40...+60 °C**

☐ 40 x 17 x 100 mm, 64 g, Ⓢ 2x 1,5 V AAA, EK

**LOG40 PDF data logger for temperature and external sensor**

for the control of temperature, with external input for an additional sensor (sold separately), accuracy depending on the measuring range from ±0.5°C, status and alarm LED with buzzer, memory for 40.000 data sets, MAX/MIN/AVG function, dew point, time marker, usable without software (15-minute measuring interval pre-programmed), automatic output as PDF file, optional software download for configuration, storage interval adjustable (1 second to 24 hours), HI/LO alarm, motion sensor for shock recording e.g. change of location or door and windows opening, IP 65 jet water-proof, USB interface, according to EN 12830, with ISO certificate (measuring point: 23 °C), optional sensors: 30.3537 (temperature), 30.3538 (temperature and humidity), 30.3539 (temperature, humidity and atmospheric pressure)

**LOG40 PDF DATA LOGGER POUR TEMPÉRATURE ET SONDE EXTERNE**

pour le contrôle de la température, avec connexion pour un sonde supplémentaire (vendu séparément), précision dépendant de la plage de mesure à partir de ±0,5°C), LED d'état et d'alarme avec signal sonore (buzzer), mémoire pour 40.000 données, fonction MAX/MIN/AVG, point de rosée, marquage de temps, utilisable sans logiciel (intervalle de mesure de 15 minutes préprogrammé), sortie automatique sous forme de fichier PDF, logiciel à télécharger pour la configuration, intervalle de mémoire réglable (1 seconde à 24 heures), alarme à une limite supérieure/ inférieure, capteur de mouvement pour la détection de chocs, p. ex. le changement de lieu ou l'ouverture des portes et fenêtres, IP 65 protégé contre les jets d'eau, interface USB, selon EN 12830, avec certificat ISO (point de mesure : 23 °C), sondes optionnels : 30.3537 (température), 30.3538 (température et humidité), 30.3539 (température, humidité et pression atmosphérique)



Optionale Sensoren  
Optional sensors  
Sondes optionnels  
Seite | page 18



## Zubehör Profi-Geräte

Accessories professional instruments | Accessoires instruments professionnels

### Fühler / sensor / senseur

nr. / no. / n°. für / for / pour

**30.3537** LOG40 (31.1065.02)



Temperaturfühler, wasserdicht / Temperature probe, waterproof / Sonde de température, étanche à l'eau, (Kabel / cable / câble 200 cm)

**T: -40...+125°C, Sensor 40 x Ø 4 mm, 42 g, PB**

**30.3538** LOG40 (31.1065.02)



Messfühler für Temperatur und Luftfeuchtigkeit / Temperature/humidity probe / Sonde de température et humidité, (Kabel / cable / câble 200 cm)

**T: -40...+70°C, H: 0...100%, 43 x Ø 15 mm, 60 g, PB**

**30.3539** LOG40 (31.1065.02)



Messfühler für Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck / Temperature/humidity/atmospheric pressure probe / Sonde de température, humidité et pression atmosphérique, (Kabel / cable / câble 200 cm)

**T: -40...+70°C, H: 0...100%, P: 300...1100 hPa, 43 x Ø 15 mm, 60 g, PB**

### Pufferlösung / Buffer solution / Solution tampon



500ml Flüssigkeit zur Kalibrierung von pH-Messgeräten, patentierte Flasche zur einfachen Kalibrierung ohne separates Gefäß, keine Kontamination der restlichen Flüssigkeit, rückführbar auf N.I.S.T., geeignet für pH-Messgeräte 31.3001.06 und 31.3002.06  
500ml liquid for calibration of pH meters, patented bottle for easy calibration without separate vessel, no contamination of the remaining liquid, traceable to N.I.S.T., suitable for pH meters 31.3001.06 and 31.3002.06

Liquide de 500ml pour l'étalonnage des pH-mètres, flacon breveté pour un étalonnage facile sans récipient séparé, pas de contamination du reste du liquide, traçable au N.I.S.T., convient pour pH-mètres 31.3001.06 et 31.3002.06

nr. / no. / n°.

**98.1128.04** pH 4,01 rosa / pink / rose

**98.1128.07** pH 7,00 grün / green / verte

**98.1128.10** pH 10,01 transparent / transparente

☐ 60 x 110 x 185 mm, ca. 560 g, LO



## Sanduhren

Hourglasses | Sabliers



**40.1058.11**

**Sauna-Sanduhr**

Kiefer

< 15 min

☐ 52 x 33 x 286 mm, 216 g, EK

**Sauna hour glass**

pine

**Sablir de sauna**

pin



**18.6012.30**

**Sanduhren-Set**

dekorative Sanduhren aus Glas, mit Silikon-Schutzkappen, befüllt mit feinem Glassand, im 6-er Set, mit unterschiedlichen Farben und Laufzeiten: 1 min (grau) / 3 min (natur) / 5 min (violett) / 10 min (blau) / 15 min (rosa) / 30 min (grün), Toleranz ±10 %

< ca. 1min / 3min / 5min / 10min / 15min / 30min

☐ Ø 43 x 98 mm, 473 g (Set), EK

**Hourglass set**

decorative hourglasses made of glass, with silicone protective caps, filled with fine glass sand, in a set of 6, with different colours and running times: 1 min (grey) / 3 min (natural) / 5 min (violet) / 10min (blue) / 15 min (pink) / 30 min (green), tolerance ±10 %

**Set de sabliers**

sablirs décoratifs en verre, avec capuchons de protection en silicone, remplis de sable de verre fin, en set de 6, avec différentes couleurs et durées : 1 min (gris) / 3 min (naturel) / 5 min (violet) / 10 min (bleu) / 15 min (rose) / 30 min (vert), tolérance ±10 %



**60.2035.01**

**Digitaluhr**

mit Tastensperre, klein und kompakt, ideal für unterwegs, mit Magnet und Ständer, schwarz

📏 55 x 15 (28) x 40 mm, 20 g, 🔋 1 x 1,5 V AAA, EK-EL

**Digital clock**

with key lock, small and compact, ideal for travelling, with magnet and support, black

**Horloge numérique**

avec verrouillage des touches, petit et compact, idéal en route, avec aimant et support, noir

**TFA  
DESIGN  
PATENT**



**60.2036.02**

**Digitalwecker mit Timer und Stoppuhr**

mit Tastensperre, klein und kompakt, ideal für unterwegs, mit Magnet und Ständer, weiß

📏 55 x 15 (28) x 40 mm, 21 g, 🔋 1 x 1,5 V AAA, EK-EL

**Digital alarm clock with timer and stopwatch**

with key lock, small and compact, ideal for travelling, with magnet and support, white

**Réveil numérique avec minuteur et chronomètre**

avec verrouillage des touches, petit et compact, idéal en route, avec aimant et support, blanc



**60.2036.01**

**Digitalwecker mit Timer und Stoppuhr**

wie 60.2036.02, schwarz

📏 55 x 15 (28) x 40 mm, 21 g, 🔋 1 x 1,5 V AAA, EK-EL

**Digital alarm clock with timer and stopwatch**

as 60.2036.02, black

**Réveil numérique avec minuteur et chronomètre**

comme 60.2036.02, noir

**38.2052.02**

**Digitale Timer mit Stoppuhr und Wecker**

Alarmton, Vibration und Blinklicht, griffiger Silikonrahmen, mit Magnet, Ständer und Kordelöse

< 23 h, 59 min, 59 s

📏 83 x 22 (47) x 64 mm, 69 g, 🔋 2 x 1,5 V AAA, EK-EL

**Digital count-down timer with stopwatch and alarm clock**

alarm sound, vibration and flashing light, non-slip silicone frame, with magnet, table stand and lanyard hole

**Minuteur numérique avec chronomètre et réveil**

alarme sonore, vibration et LED clignotante, cadre en silicone pour une bonne préhension, avec aimant, support et œillet pour cordon



**38.2051.02**

**Digitale Timer mit Stoppuhr und Wecker**

2 Lautstärke-Stufen oder LED-Blinklicht, Anzeige der verstrichenen Zeit, mit Magnet, Ständer und Aufhängeöse

< 99 h, 59 min, 59 s

📏 84 x 21 (63) x 88 mm, 79 g, 🔋 2 x 1,5 V AAA, EK-EL

**Digital count-down timer with stopwatch and alarm clock**

2 volume levels or LED flashing light, elapsed time display, with magnet, table stand and hanging slot

**Minuteur numérique avec chronomètre et réveil**

volume de l'alarme réglable sur 2 niveaux ou signal lumineux LED, indication du temps écoulé, avec aimant, support et œillet de suspension



### 14.1033.60

#### Kesselthermometer

Drahtgehäuse, Edelstahl

T: -10...+110 °C

Ø 33 x 44 x 380 mm, 90 g, LO, 5 SB

**Thermometer for cooking**

wire frame, stainless steel

**Thermomètre de cuisine**

boîtier en fil de fer, acier inoxydable



### 14.1032.60

#### Zuckerthermometer

Drahtgehäuse, Edelstahl

T: +80...+220 °C

Ø 35 x 44 x 365 mm,

90 g, LO, 5 SB

**Sugar thermometer**

wire frame, stainless steel,

**Thermomètre à sucre**

boîtier de fil, acier inoxydable

### 14.1036.60

#### Profi-Backofenthermometer

wie 14.1035.60, Edelstahl, Flanschmodell,

mit drei Schraublöchern zur Befestigung,

Einbau Ø: 60 mm, Skala innen: 55 mm, außen: 67 mm,

Fühler Ø 8 mm x 100 mm, Kabel ca. 150 cm, Messtoleranz ±10%

T: 0...+500 °C

Ø 90 x 33 mm, 155 g, EK

**Professional oven thermometer**

as 14.1035.60, stainless steel, flange model, with three screw holes for mounting,

built-in Ø: 60 mm, scale inside: 55 mm, outside: 67 mm,

cable approx. 150 cm, measuring tolerance ±10%

**Thermomètre de four professionnel**

comme 14.1035.60, acier inoxydable, modèle à bride, avec trois trous de vis pour la fixation,

encastrement Ø : 60 mm, échelle intérieure : 55 mm, extérieure : 67 mm,

sonde Ø 8 mm x 100 mm, câble d'env. 150 cm, tolérance de mesure ±10%



### 14.1035.60

#### Profi-Backofenthermometer

zum Kontrollieren der Garraumtemperatur von Pizzaoefen, Holzbackofen, Steinbackofen, Brotbackofen, Grill oder Smoker, Edelstahl, mit langem Temperaturfühler (ca. Ø 3,8 x 300 mm), erforderliche Bohrung Ø ca. 10 mm, mit Schraubmutter zur Fixierung, Messtoleranz ±10%

T: 0...+500 °C

Ø 52 x 312 mm, 44 g, EK

**Professional oven thermometer**

for checking the cooking chamber temperature of pizza ovens, wood-fired ovens, stone ovens, bread ovens, grills or smokers, stainless steel, with long temperature probe (approx. Ø 3.8 x 300 mm), required hole Ø ca. 10 mm, with screw nut for fixation, measuring tolerance ±10%

**Thermomètre de four professionnel**

pour contrôler la température de l'espace de cuisson du four à pizza, du four à bois, du four à pierre, du four à pain, du grill ou du fumoir, acier inoxydable, avec une longue sonde de température (env. Ø 3,8 x 300 mm), perçage nécessaire Ø env. 10 mm, avec écrou de fixation, tolérance de mesure ±10%.



150 cm

### 14.1037.60

#### Profi-Backofenthermometer

wie 14.1035.60, Edelstahl, mit Klemmelement (U-Clip) zur Befestigung, Einbau Ø: 60 mm, mit U-Clip 76 mm, Skala innen: 55 mm, außen: 67 mm, Fühler Ø 8 mm x 100 mm, Kabel ca. 150 cm, Messtoleranz ±10%

T: 0...+500 °C

Ø 76 x 54 mm, 175 g, EK

**Professional oven thermometer**

as 14.1035.60, stainless steel, with clamping element (U-clip) for mounting, built-in Ø: 60 mm,

with u-clip 76 mm, scale inside: 55 mm, outside: 67 mm, probe Ø 8 mm x 100 mm,

cable approx. 150 cm, measuring tolerance ±10%

**Thermomètre de four professionnel**

comme 14.1035.60, acier inoxydable, avec élément de serrage (clip en u)

pour la fixation, encastrement Ø : 60 mm, avec clip en u 76 mm, échelle intérieure :

55 mm, extérieure : 67 mm, sonde Ø 8 mm x 100 mm, câble d'env. 150 cm,

tolérance de mesure ±10%

### 14.1036.60

#### Profi-Backofenthermometer

wie 14.1035.60, Edelstahl, Flanschmodell,

mit drei Schraublöchern zur Befestigung,

Einbau Ø: 60 mm, Skala innen: 55 mm, außen: 67 mm,

Fühler Ø 8 mm x 100 mm, Kabel ca. 150 cm, Messtoleranz ±10%

T: 0...+500 °C

Ø 90 x 33 mm, 155 g, EK

**Professional oven thermometer**

as 14.1035.60, stainless steel, flange model, with three screw holes for mounting,

built-in Ø: 60 mm, scale inside: 55 mm, outside: 67 mm,

cable approx. 150 cm, measuring tolerance ±10%

**Thermomètre de four professionnel**

comme 14.1035.60, acier inoxydable, modèle à bride, avec trois trous de vis pour la fixation,

encastrement Ø : 60 mm, échelle intérieure : 55 mm, extérieure : 67 mm,

sonde Ø 8 mm x 100 mm, câble d'env. 150 cm, tolérance de mesure ±10%



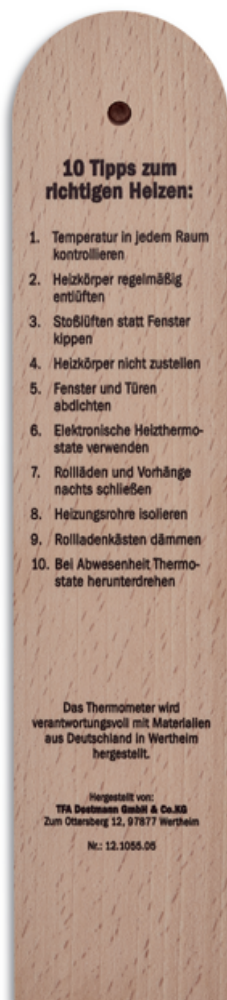
150 cm



**12.1055.05**   
**Energiespar-Thermometer**  
zur Überwachung der Raumtemperatur, mit  
Tipps zum Energiesparen, Buche massiv  
📏 56 x 19 x 250 mm, 114 g, EK

**Energy-saving thermometer**  
for monitoring the room temperature, with  
tips for saving energy, solid beech

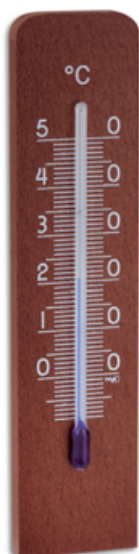
**Thermomètre à économie d'énergie**  
pour contrôler la température ambiante,  
avec des conseils pour économiser l'énergie,  
hêtre massif




**12.1056.05**   
**Energiespar-Thermometer**  
zur Überwachung der Raumtemperatur,  
Buche massiv, mit Lasergravur  
📏 56 x 19 x 250 mm, 114 g, EK

**Energy-saving thermometer**  
for monitoring the room temperature, solid beech,  
with laser engraving

**Thermomètre à économie d'énergie**  
pour contrôler la température ambiante, hêtre mas-  
sif, avec gravure au laser



**12.1057.03**   
**Innenthermometer**  
Nussbaum lackiert  
📏 31 x 12 x 133 mm, 23 g, 10 SB

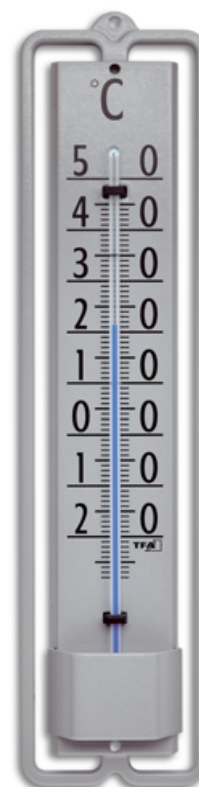
**Indoor thermometer**  
walnut, varnished

**Thermomètre pour l'intérieur**  
noyer, laqué

**12.2001.10**   
**NOVELLI DESIGN Innen-Außen-Thermometer**  
Metall, schwere Ausführung, wetterfest, grau gepulvert  
📏 48 x 16 x 195 mm, 99 g, EK, 10 SB

**NOVELLI DESIGN indoor-outdoor thermometer**  
metal, solid construction, weather resistant, grey powder-coated

**NOVELLI DESIGN thermomètre intérieur/extérieur**  
métal, construction solide, résistant aux intempéries, gris poudré





# Innen-Außen-Thermometer

Indoor-outdoor-thermometers | Thermomètres intérieurs / extérieurs



**12.2060.10**

### NOSTALGIC-ART Innen-Außen-Thermometer

Retro-Design mit Vintage Marken-Motiv, hochwertige Ausführung aus extra starkem Stahlblech, Motiv „Coca-Cola“, Kapillarfüllung rot

**T: -20...+50°C (+50...+122°F)**

65 x 15 x 280 mm, 53 g, EK-EL

### NOSTALGIC-ART indoor-outdoor thermometer

retro design with vintage brand motif, high-quality design made of extra strong sheet steel, motif "Coca-Cola", capillary filling red

### NOSTALGIC-ART

### thermomètre intérieur-extérieur

design rétro avec motif de marque vintage, finition de haute qualité en tôle d'acier extra forte, motif « Coca-Cola », remplissage capillaire rouge



**12.2060.11**

### NOSTALGIC-ART Innen-Außen-Thermometer

wie 12.2060.10, Motiv "VW Bulli", Kapillarfüllung blau

**T: -20...+50°C (+50...+122°F)**

65 x 15 x 280 mm, 53 g, EK-EL

### NOSTALGIC-ART indoor-outdoor thermometer

as 12.2060.10, motif "VW Bulli", capillary filling blue

### NOSTALGIC-ART

### thermomètre intérieur-extérieur

comme 12.2060.10, motif « VW Bulli », remplissage capillaire bleu



**12.2060.12**

### NOSTALGIC-ART Innen-Außen-Thermometer

wie 12.2060.10, Motiv "BMW", Kapillarfüllung blau

**T: -20...+50°C (+50...+122°F)**

65 x 15 x 280 mm, 53 g, EK-EL

### NOSTALGIC-ART indoor-outdoor thermometer

as 12.2060.10, motif "BMW", capillary filling blue

### NOSTALGIC-ART

### thermomètre intérieur-extérieur

comme 12.2060.10, motif « BMW », remplissage capillaire bleu



**12.3040.21**

### Innen-Außen-Thermometer

Kunststoff, mit Gartenkräutern

92 x 11 x 500 mm, 145 g, 5 SB

### Indoor-outdoor thermometer

plastic, with garden herbs

### Thermomètre intérieur/extérieur

plastique, avec herbes du jardin



**Galileo Galilei  
Flüssigkeitsthermometer**

gefertigt nach der Idee von Galileo Galilei (1564-1642). Ein fester Körper von gleicher Größe und Gewicht hat in einer Flüssigkeit bei Temperaturanstieg den Drang nach unten zu fallen, bei sinkender Temperatur steigt der Körper nach oben. Durch den Gewichtsunterschied der Glaskugeln (auf hundertstel Gramm geeicht) im Zusammenwirken mit der Flüssigkeitsdichte zeigt immer die unterste der oben schwimmenden Kugeln die richtige Temperatur an.

**Liquid thermometer**

manufactured after the idea of Galileo Galilei (1564-1642). In liquid, a solid body with the same weight and size is compelled to go down as the temperature rises. On the other hand the solid body goes up if the temperature falls. The glass balls differ in weight (calibrated to a hundredth of gram) and considering the density of the liquid, the lowest of the floating balls in the upper part of the cylinder indicates the right temperature.

**Thermomètre à liquide**

confectionné d'après l'idée de Galileo Galilei (1564-1642). A grandeur et poids égaux, un corps solide éprouve le besoin physique de descendre dans un liquide en présence d'une hausse de température ou de monter si la température baisse. La différence de poids des boules en verre (calibré à un centième de gramme) en connexion avec la densité du liquide garantit que la température correcte est toujours indiquée par la plus basse des boules flottantes en haut.

18°



**18.1018.01.54**

**Flüssigkeitsthermometer**

aus Glas, nach Galileo Galilei, 5 Kugeln, bunt, mit silberfarbenen Plomben

T: +18...+26°C / 2° graduation

□ Ø 32 (50) x 280 mm, 212 g, EK

**Liquid thermometer**

made of glass, after the idea of Galileo Galilei, 5 balls, multi-colour, with silver-coloured tags

**Thermomètre à liquide**

en verre, d'après l'idée de Galileo Galilei, 5 boules, multicolore, avec plaques en couleur argentée

18°



**18.1017.01.54**

**Flüssigkeitsthermometer**

aus Glas, nach Galileo Galilei, 11 Kugeln, bunt, mit silberfarbenen Plomben

T: +17...+27°C / 1° graduation

□ Ø 58 (108) x 640 mm, 1.540 g, EK

**Liquid thermometer**

made of glass, after the idea of Galileo Galilei, 11 balls, multi-colour, with silver-coloured tags

**Thermomètre à liquide**

en verre, d'après l'idée de Galileo Galilei, 11 boules, multicolore, avec plaques en couleur argentée

18°



**18.1019.01.54**

**Flüssigkeitsthermometer**

aus Glas, nach Galileo Galilei, 6 Kugeln, bunt, mit silberfarbenen Plomben

T: +18...+28°C / 2° graduation

□ Ø 47 (79) x 440 mm, 707 g, EK

**Liquid thermometer**

made of glass, after the idea of Galileo Galilei, 6 balls, multi-colour, with silver-coloured tags

**Thermomètre à liquide**

en verre, d'après l'idée de Galileo Galilei, 6 boules, multicolore, avec plaques en couleur argentée

18°



**18.1016.01.54**

**Flüssigkeitsthermometer**

aus Glas, nach Galileo Galilei, 5 Kugeln, bunt, mit silberfarbenen Plomben

T: +18...+26°C / 2° graduation

□ 47 (78) x 330 mm, 518 g, EK

**Liquid thermometer**

made of glass, after the idea of Galileo Galilei, 5 balls, multi-colour, with silver-coloured tags

**Thermomètre à liquide**

en verre, d'après l'idée de Galileo Galilei, 5 boules, multicolore, avec plaques en couleur argentée



**HAZUBA**



HAZUBA Trading GmbH

**TFA**<sup>®</sup>